



BOSSARD

Proven Productivity



How We Are Bossard

行为准则



我们以专业且合乎道德的方式开展业务。



We talk real.



只有可持续的成功才是真正的成功。



See something, say something!



我们尊重人权,并期望我们的供应商也能做到。



柏中致力于实现真实、公平的会计与报告。



我们倡导安全、健康的工作环境。



我们保护自己的知识产权,并尊重他人的知识产权。

How We Are Bossard



避免利益冲突。若出现,就解决。



我们在市场上公平竞争。



只有持续不断的改进,才能实现卓越。



以负责任的方式使用社交媒体



我们不容忍任何形式的贿赂行为。



每个柏中员工都是抵御网络安全攻击的第一道防线。



不得使用内幕消息进行交易。



数据隐私是关键。



我们提倡多样性和包容性。

柏中行为准则

我们的企业文化

柏中的企业文化可以由一棵树表示：五项价值观为根，五项指导原则为枝。



柏中行为准则

目录

简介	5
致函	6
我们如何……	
……开展业务	7
……促进企业的可持续发展	8
……尊重人权	10
……沟通	11
……确保健康和安全	12
……保护知识产权与物质财产以及机密信息	13
……禁止使用内幕消息进行交易	14
……确保真实、公平的会计与报告	16
……处理利益冲突	17
……确保信息和技术安全	18
……在社交媒体上行事	19
……遵守竞争法	20
……防止贿赂和不正当利益	22
……确保数据隐私	23
……雇佣员工	24
……改进	26
……提出疑虑	27

柏中行为准则

简介

柏中成立于 1831 年,是瑞士楚格一家当地家族经营的五金店。近两个世纪以来,我们已发展成为一家全球性的集团公司,致力于成为客户值得信赖的专家品牌,为客户提供组装技术解决方案。如今,我们仍然是一家秉持相同价值观的家族企业,并将业务推向全球。

我们未来的增长与成功取决于所有利益相关者的信任。编制此准则正是为了保护我们自创立以来所建立的信任。作为一家多元文化组织,我们的员工理解并遵守此准则对我们非常重要。此准则旨在建立并规范整个集团的最低合规标准。然而,这并不妨碍柏中集团旗下的任何公司建立更高的标准,当地的法律可能也规定了更高的标准。因此,此准则应结合柏中集团旗下公司的当地政策一同解读。

我们的目标是持续成为受尊敬、有贡献的社会成员,并通过我们的可持续发展举措,不断将对环境的负面影响降至最低。我们致力于成为有吸引力、公平的雇主。我们的准则不仅仅适用于员工——我们期望客户、供应商和业务合作伙伴都遵守道德规范

为了实现这一目标,我们要求员工以及与我们有业务往来的所有人都秉持诚信与专业精神。当您在柏中开展日常工作时,请牢记我们准则中说明的关键原则和规定。请记住,We Talk Real——若您看到违反行为准则的行为,请畅所欲言。

柏中行为准则

致函

全球各位同事与利益相关者，你们好：

作为 Daniel Bossard 领导的 Strategy 200 计划成员，我们于 2021 年 2 月组成了这个跨职能的全球 Sprint Team，负责制定促进全球合乎道德之商业做法的指导方针。在我们相互学习的过程中，我们意识到，实现目标的最佳方式就是制定新的行为准则。我们认为，将柏中的文化以及我们在现今世界应采取的行为方式记录下来非常重要。在新的行为准则中，我们用不同的语言，以易于理解的方式，提供了可能面临之挑战的实际范例。随着我们业务与文化的发展，我们致力于维持此文档的同步发展与更改。新准则的目标旨在为可持续的长期成功奠定坚实的基础。

我们感谢管理层团队让我们得以制定此准则，并介绍给各位同事。我们非常喜欢以远程团队的形式协同工作，并共同面对 2021 年的各项挑战。在这个团队中，我们分享了诸多欢乐，也曾奋力突破困境。彼此之间，We Talked Real。我们相信，此准则将成为您致力实现柏中持续成功的有用指南。

Sprint Team,

Carina (柏中瑞士)、Daniela (柏中集团)、
Line (柏中丹麦)、Rihab (柏中德国)、
Severine (柏中法国)、Jeff (柏中北美) 及
Brian (柏中北美)



全球各位同事与利益相关者，你们好：

我们的 Sprint Team, 包括 Carina、Daniela、Line、Rihab、Severine、Jeff 与 Brian, 面对挑战迎难而上，对此我们深感自豪。柏中赋能予来自各个不同职能、业务单位与文化的员工，以便对柏中未来的业务产生积极的影响。此行为准则体现了我们的价值观，以及对公平且合乎道德的商业做法的理解。我们深信其将对我们的日常业务起到实际指导作用。请记住，“See something, say something”。

Thomas Schmuckli 博士
董事长

Daniel Bossard 博士
首席执行官



柏中行为准则

我们如何开展业务

我们通过卓越的绩效、知识与产品争取竞争优势。我们致力于以盈利方式经营业务，在维持强大财务基础，并将风险控制适当水平的同时，尽一切努力减少对环境的影响。盈利绝不应该成为不遵守法律、承担不合理风险，或不承担责任的理由。我们绝不容忍不恰当的商业做法。

期望

- 我们保护自己的商业秘密，也尊重他人的商业秘密。
- 我们公平地对待客户、供应商与竞争对手。
- 我们不会通过不诚实的商业做法、操纵、滥用特权信息或隐瞒信息来利用不公平的优势。
- 我们力求确保遵守所有适用的当地与国际法律。
- 我们力求确保遵守所有法律规定的贸易制裁与禁运。
- 我们绝不做出不切实际的承诺，一旦做出，便信守承诺。
- 我们不会为了利润而承担不当风险。
- 我们以可持续的方式开展业务，并期望我们的供应商也能做到。

问与答

问: Brian 是一名大客户销售经理，有机会完成一项高利润项目。该客户要求按照适用欧盟指令提供“有害物质限制”（“RoHS”）文档，以确保该项目零件符合国际法律与标准。这些零件的文档不容易获取。Brian 应如何处理这种情况？

答: RoHS 文档有时很难获取。绝不要做出无法兑现的承诺。对客户保持透明非常重要，Brian 应告知客户满足此要求所需克服的障碍。Brian 须告知供应商，该零件需符合国际法律与标准，并且必须提供证明该零件确实合规的文档。若供应商无法提供适当的文档，则应对客户保持透明。

请记住……

- 以专业且合乎道德的方式开展业务是我们的核心价值之一。
- 我们绝不容忍可能损害我们品牌的行为。
- 若您不确定在某种业务情境下应如何反应，请与您的同事讨论回复客户或供应商的最佳方式。



柏中行为准则

我们如何促进企业的可持续发展

柏中致力于企业的可持续发展,并在我们的日常业务中遵循环境、社会和治理(“ESG”)原则。我们认为,ESG 是战略性、受内在推动的优先事项。在维持盈利的同时,我们的商业模式也强调了环境和社会的需求。我们确保这些原则在柏中内部得到践行,并在领导者、供应商、客户、业务合作伙伴及其他利益相关者之间达成共识。

期望

- 我们衡量成功的标准是以可持续且尊重社会的方式发展并维护与同事、客户、供应商及业务合作伙伴的关系。
- 我们认识到,在个人层面上,每个柏中员工都有责任确保采取适当的措施,以促进并践行 ESG 原则。
- 我们建立公平且合乎道德的商业做法与合作伙伴关系。
- 若有供应商或客户的 ESG 理念及做法与柏中不一致,则需要能注意到,并在组织内部提出警告。
- 我们将以最有效的方式使用能源,并致力于减少温室气体排放。
- 我们致力于减少价值链中的环境和社会足迹。
- 在我们生活与开展业务所在的社区,我们是积极的成员,以增强社会联结。

问与答

问: 柏中的员工如何成为其工作所在社区内的良好成员?

答: 我们鼓励员工组织志愿者活动,以帮助满足当地社区的需求。

问: 柏中如何帮助其客户通过使用我们的工程服务来限制其碳足迹?

答: 柏中的工程服务有助于减少最终产品的重量。更轻的终端产品将使用更少的能源,从而减少了碳足迹。

请记住……

- 当发现可能导致环境危害的不当做法时,应追究相关同事的责任。
- 养成有利于环境健康的习惯。
- 在自己的业务单位内寻找可促进可持续发展和环境安全实践的项目。
- 提醒组织内部注意柏中任何业务合作伙伴的不正当做法。
- 只有可持续的成功才是真正的成功。



只有可持续的成功
才是真正的成功。



柏中行为准则

我们如何尊重人权

柏中支持并尊重《联合国工商业与人权指导原则》(UNGP)中内含的原则,及其他国际公认的人权原则。我们期望业务合作伙伴也能遵守类似的标准,尤其是,为所有员工提供平等的机会、绝不容忍工作场所的骚扰或虐待、尊重员工的隐私、不参与或受益于任何强迫劳动、遵守适用法律规定的最长工作时间、承认结社自由、禁止童工,以及确保安全健康的工作环境。

期望

- 柏中承诺尊重人权,并期望我们的供应商和其他业务合作伙伴也能做到。
- 我们绝不容忍在全球任何运营和生产单位中使用童工或强迫劳动,也绝不容忍对儿童的剥削。
- 我们开展尽职调查,以确保供应商与业务合作伙伴遵守国际公认的人权原则。我们绝不容忍侵犯人权的行为,并将采取适当的措施。

问与答

问: Ken 希望与一家供应商合作,其提供的产品非常有竞争力。然而,这家供应商最近被发现在使用童工。Ken 是否应该与该供应商签订合同?

答: Ken 不应该与该供应商合作。有竞争力的产品绝不是侵犯人权的理由。我们尊重人权,并要求我们的供应商也能做到。

请记住……

- 在日常业务中支持、尊重并促进人权。
- 定期监督供应商与其他业务合作伙伴的人权做法。
- 对侵犯人权的行为采取适当的措施。



柏中行为准则

我们如何沟通

柏中是一家全球性的家族企业,我们作为可靠业务合作伙伴的声誉已巩固建立了多年。我们的员工与利益相关者来自许多不同的国家、背景与文化。在内部和外部沟通中,我们都要维持最高的标准,以体现我们的专业性和责任感。从上级到下属,从客户到供应商, **We Talk Real!**

期望

- 我们必须熟悉并理解为维护柏中的沟通标准而制定的各项内部指令与指导。
- 我们保护机密信息,仅向授权方透露。
- 我们要求所有社交媒体帖子不得以任何方式对柏中的声誉产生负面影响。
- 我们致力于与相关人员消除所有的误解,以确保100%的沟通透明度。
- 我们期望所有的讨论都以尊重他人的方式进行。
- 作为一家多元文化的公司,在沟通时需使用不同的语言,并在不同的时区进行。因此,在沟通时我们需要注意语言、时间、渠道及受众。

请记住……

- 您的言行不仅直接体现您自己,也体现了代表您的人以及您所代表的人。
- 我们都会犯错。当错误发生时,要勇于承认,进行沟通,并加以纠正。
- 在发送电子邮件或外部通信之前,应对其进行审阅,以确保您的消息措辞妥当。
- 及时回复是受客户赞赏的关键。
- 应注意所使用的语言、时区,以及受众的文化。否则,传达的消息可能会被误解。
- 妥当的沟通是保护我们声誉的一种方式。

问与答

问: Severine 和 Daniela 来自不同的部门,对 Daniela 阐释一项内部流程的方式产生了分歧。Severine 应该怎么说而不会冒犯她?

答: Severine 可以向 Daniela 解释自己如何理解此流程。两人应尊重对方的观点,并尝试进行讨论,以寻找消除误解的最佳方法,从而改进内部流程。

问: Franklin 是柏中的一名员工,他不断地向其团队成员以负面的态度谈论公司相关事宜,并就柏中做出各种虚假陈述。Franklin 的团队成员应该怎么做?

答: 其团队成员应该有礼貌地向 Franklin 指出,他的行为是不恰当的。做为柏中的员工,对于公司, Franklin 应该言行谨慎而恰当。Franklin 的言行将影响到公司的形象和声誉,无论是公司内部还是外部。



柏中行为准则

我们如何确保健康和安全的

基于柏中 Proven Productivity 与可持续发展的做法，我们为员工与利益相关者提供安全健康的环境。我们倡导职业与个人健康，以确保无论工作场所内外，都能实现健康的生活。我们采取强大的安全措施以减少风险。我们的首要任务是防止事故与伤害，无论是在工作场所还是在与工作有关的差旅期间。

期望

- 我们熟悉安全规定，并有责任在日常运营、上班通勤及出差期间遵守这些规定。
- 无一例外地，我们都应遵循与安全健康的工作场所有关的适用当地法律、政府法规与政策。
- 我们采取一切必要措施以消除危险做法。
- 通过计划性审阅并在必要时调整标准，我们不断持续改进安全做法。
- 我们对访客在我们设施内的安全负责。
- 我们尊重他人的当前与长期健康。
- 我们确保不会引起不必要的健康安全风险。
- 我们倡导工作与私人生活之间的健康平衡。

问与答

问: Rihab 发现 Brian 在接收作业中未穿戴适当的防护装备，尽管工作说明中提到“戴防护手套”。Rihab 应该怎么做？

答: 请记住，We Talk Real。Rihab 应该提醒 Brian 遵守安全规定。紧接着，她可以建议其参加关于安全说明的复习课程。

请记住……

- 健康和安全的每个人都息息相关。
- 遵守柏中集团以及每个柏中业务单位制定的规定，包括关于访客的规定，以保护所有人免遭事故或伤害。
- 将健康与安全条件的改进视为一项权益，在此类条件缺乏时提高意识。



柏中行为准则

我们如何保护知识产权与实体财产以及机密信息

在开展业务时,我们既可能处理自己的,也可能处理第三方的机密信息与知识产权。其中包括专利、商标、著作权,以及任何非公开信息,如商业秘密、工程创意、设计,及财务数据。我们采取适当的措施以保护自己与第三方的知识产权与机密信息。其中也包括保护我们自己与第三方的实体财产。我们的持续成功取决于对知识产权与实体财产以及机密信息的谨慎使用。

期望

- 我们通过适当的措施保护自己的知识产权与机密信息。
- 我们仅在业务需要时才会向员工及外部方透露机密信息。
- 我们在选择业务合作伙伴时非常谨慎。
- 当我们需要向第三方透露机密信息时,会采取适当的措施,包括签订适宜的保密协议。
- 对于保护我们自己与第三方的知识产权、机密信息及实体财产,我们也采取了适当的措施(例如,计算机用密码保护,在第三方实体财产上进行适当标记等)。
- 我们尊重第三方的知识产权与机密信息。
- 我们绝不容忍侵犯我们知识产权(例如商标权)的行为,并将采取适当的法律措施。
- 即使在合作终止后,我们仍会继续遵守任何有关保密和知识产权的义务。

问与答

问: Franz 与第三方有一个吸引人的业务机会,需要他透露柏中的商业秘密。他接下来应该怎么做?

答: 在对第三方透露柏中的任何商业秘密之前,我们必须与第三方签订适宜的保密协议,以确保依照预定目标使用机密信息,并避免任何方式的滥用。无论如何, Franz 在选择业务合作伙伴时都应该谨慎。即使签订了保密协议,若对方不是严谨的合作伙伴,则机密信息的不当公开仅能通过采取法律措施来补救,而这些法律措施可能既成本高昂又难以执行。

请记住……

- 保护我们自己的知识产权与实体财产以及机密信息,并尊重第三方的知识产权与实体财产以及机密信息。
- 仅在业务需要时才透露机密信息。
- 切勿在公共场所(如火车或飞机上)讨论任何业务项目。
- 若您对知识产权与机密信息的处理有任何问题、疑惑或顾虑,请向集团法务部寻求建议。



柏中行为准则

我们如何禁止使用内幕消息进行交易

在工作期间，柏中的员工可能接触到内幕消息。内幕消息是关于柏中或其上市业务合作伙伴的重大非公开信息（如财务数据、公司收购等），若这些信息公开，则可能对证券价格产生重大影响，或者合理投资者会认为这些信息对于决定是否购买、持有或出售证券非常重要。内幕消息在有效对公众透露（如刊登于新闻稿、报纸，或柏中（或我们的业务合作伙伴）的外部网站上）之前被视为非公开信息。依据法律规定，不得滥用内幕消息。违反这些规定可能导致受到纪律处分和处罚。

期望

- 我们对内幕消息进行保密。
- 我们不会提供“秘密消息”，或以其他方式未经授权向任何非内幕人员透露内幕消息，无论该非内幕人员是否在柏中集团内部工作。
- 在接触内幕消息期间，我们不得购买、出售或以其他方式参与柏中或我们业务合作伙伴的证券交易。
- 我们不得请求、影响或征询任何个人或公司，就我们拥有重大、非公开信息的证券，予以推荐、买卖或执行交易。此外，应注意确保此类信息的安全。
- 若在拥有或传播重大非公开信息期间进行交易，则对涉及此类非法行为的个人及其雇主而言，都将受到严厉的惩罚。

问与答

问：一名同事无意中将有关柏中可能收购一家紧固件公司的文档转发给 Anna。Anna 是否可以就柏中或另一家公司进行证券交易？

答：不可以。此类交易很可能对证券价格产生重大影响，因此属于内幕消息。每个掌握内幕消息的人，即使是无意中得到该消息，也必须遵守有关内幕消息的规定。

请记住……

- 切勿以任何方式透露内幕消息。
- 切勿根据内幕消息进行证券交易。
- 若您对在某种情况下，内幕消息规定是否适用有疑问，请联系集团法务部。

We talk real.





柏中行为准则

我们如何确保真实、公平的会计与报告

柏中准确记录所有重大财务交易、资产与负债。这使我们得以真实、公平地报告财务状况，并遵守制约我们会计原则与财务报告的相关法律和法规。其中包括遵守反洗钱法、适用税法，以及海关贸易与出口管制。虚假、虚构或误导性的会计账务或报表会危及股东、债权投资者和资本市场对我们的信任，导致我们的声誉和资产受损乃至丧失，并可能导致刑事处罚。

期望

- 我们确保所有商业交易都依据我们的会计原则进行记录。
- 我们遵循授权规定。
- 我们不得伪造或销毁会计纪录或其支持文档。
- 我们针对可疑的交易予以举报，并对可疑的电子邮件保持警惕，特别是那些有付款要求及要求获取财务信息的电子邮件。
- 我们绝不在任何财务报告、费用报销或投资计划书中做虚假或误导性陈述。
- 我们遵循经营所在每个国家/地区的税务与合规规定。
- 我们绝不在未经适当授权的情况下向内部或外部各方透露财务信息。

问与答

问:一家供应商要求 Namfon 将下一笔款项支付到一个新的国际银行账户，该账户位于一个众所周知的避税港。作为奖励，他们提供 5% 的采购折扣。Namfon 应该付款吗？

答:不应该。若 Namfon 在未作进一步调查的情况下付款，则可能会帮助供应商洗钱和逃税。由于我们甚至可以得到折扣，这可能会给柏中带来严重的财务和法律后果。Namfon 需要在内部以可疑交易举报此事。

请记住……

- 切勿在未经适当授权的情况下透露任何财务纪录、信息或数据。
- 要毫不犹豫地举报可疑交易。
- 不得篡改、伪造或销毁会计纪录或相关文档。
- 我们股东、债权投资者和资本市场的信任对我们的战略目标及获取财务资源至关重要。



柏中行为准则

我们如何处理利益冲突

利益冲突是指员工的个人利益与柏中的利益相冲突,或可合理视为相冲突。在这种情况下,员工可能很难仍然依据柏中的最佳利益行事。因此,员工必须避免其行为可能造成利益冲突的情况,无论是实际、潜在或认知的冲突。利益冲突有多种形式。例如,可能干扰我们在柏中履行职责的外部约定(如外部雇用、担任顾问、外部委任等),或接受供应商、客户和竞争对手的礼物或其他好处,可能或可合理视为可能影响我们的业务决策。

期望

- 当存在实际或潜在的利益冲突时,我们须能予以辨识。
- 我们避免存在或可合理视为存在利益冲突的情况。
- 我们知道,利益冲突可能以多种方式出现。若有疑问,我们可在公司内部寻求建议。
- 我们不得利用自己在柏中的职位,为自己谋取个人利益,或为自己的亲属或其他关系密切之人谋取利益。
- 若有任何利益冲突,我们必须立即予以公开。

问与答

问: Mila 及其团队正在面试 Mila 的姐夫应聘其团队内的一个职位。她应该怎么做?

答: Mila 必须及时公开她与求职者的关系,并在内部讨论后续步骤。

请记住……

- 避免个人利益与柏中的利益相冲突或似乎相冲突的任何情况。
- 若有利益冲突,立即通知您的主管,以解决此类问题。
- 若您对是否存在利益冲突有疑问,请咨询您的主管或集团法务部。



柏中行为准则

我们如何确保信息和 技术安全

网络安全必须成为个人和企业的优先要务,这虽令人不快,但却是现代生活中的事实。网络攻击一旦成功,则可能致使企业停工,导致失业、无法交货,以及留下永久的声誉污点。好消息是,这个问题可以通过理解我们每一个人都有责任保护柏中的安全,来大大地予以缓解。我们的员工必须保持警惕,并运用常识适当谨慎行事。

期望

- 我们保持警惕和谨慎。
- 我们在点击前三思而后行(尤其是批准登录、发送或下载)。
- 我们不在其他地方使用柏中密码,也绝不向任何人透露。
- 当我们走开时,会锁定计算机和设备。
- 我们与 IT 部门合作,向公司引进新技术。
- 我们立即汇报可疑事件。
- 我们积极参与网络安全和用户意识培训。

问与答

问: Raphael 收到了一封伪造得非常好的网络钓鱼电子邮件,并点击了其中的链接。他看到登录提示,便提供了他的柏中密码,并在 Authenticator 应用程序上予以批准。然后他意识到,该网站看起来很可疑,而他可能犯了一个错误。他该怎么做?

答: Raphael 了解 We Collaborate 以及 We Talk Real 这两条指导原则。他更改了密码,并立即将此事通知了 IT 安全部门。这为柏中提供了评估攻击者是否已造成任何损害并防止损害的最佳机会。任何人都有可能犯错。在这个案例中,We Talk Real 和 We Collaborate 这两条原则便是补救之道。

问: 在一次大会上,有人送给 Jana 一个崭新的 USB 记忆棒。使用它安全吗?

答: 警惕性告诉她,应假设不安全。免费或捡到的 USB 记忆棒是攻击者用来将恶意软件传播进入企业网络的最常见方式之一。

请记住……

- 您是抵御网络安全攻击的第一道防线。
- 大多数成功的攻击来自于社交工程,即欺骗员工采取损害网络的行动(如打开恶意附件或链接、紧急要求更改银行账户信息等)。
- 电子邮件就像邮寄明信片:您不知道它在互联网中会经过哪些地方,而所有路过的人只要愿意,都可以阅读它。



柏中行为准则

我们如何在社交媒体上 行事

柏中认识到, 社交媒体有许多有益用途, 尽管与许多其他事物一样, 使用这些平台的方式有对有错。若您选择使用社交媒体平台, 请以负责、尊重的方式予以使用。在如今这个瞬息万变的世界, 经过深思熟虑的帖子对于维护个人的在线诚信至关重要。请记住, 无论是个人帖子还是专业帖子, 您所发布的内容将永远跟随您。

期望

- 我们始终以负责、尊重的方式在社交媒体上进行沟通。
- 在我们个人的社交媒体个人资料中, 我们的言论始终代表个人。
- 我们要求所有社交媒体帖子, 包括发布的图片, 不得以任何方式对柏中的声誉产生负面影响。
- 我们依据价值观与文化提高柏中的能力。
- 我们在适当且有价值的情况下, 及时回复对我们在专业网络上帖子的评论。
- 我们尊重著作权。
- 我们保护机密信息。
- 我们使用社交媒体来建立网络并发展我们的专业形象。

问与答

问: Jack 想使用他的 Facebook 个人资料, 在其网络中推广柏中的 Smart Factory Tools。可以这样做吗?

答: 若您在自己的专页上发布有关柏中的信息, 则您会将其他个人帖子暴露在同事、客户及供应商面前。我们鼓励您使用社交媒体, 但要求您将专业和个人资料分开。请记住, 您的个人意见和观点可能会被误解为柏中的意见和观点。

请记住……

- 柏中的外部渠道仅可由柏中集团的管理层与市场营销部门所代表。
- 始终检查您的帖子, 以确保您的意图表达正确, 不会被误解或曲解。
- 妥当的帖子是保护我们声誉的一种方式。
- 由于社交媒体上有字符数限制, 请注意, 您的意见可能无法让别人产生正确理解所需的联系或结论。确保通过详细阐述您个人如何得出结论来验证您的观点。
- 第三方可能将您在个人社交媒体上表达的观点错误地认为是柏中的观点。



柏中行为准则

我们如何遵守竞争法

柏中致力于遵守适用的竞争法。竞争法亦称为反托拉斯法，旨在防止市场中的反竞争行为。这些法律将确保市场对消费者和生产者公平。反竞争行为具有阻止、限制或扭曲竞争的目标或效果。公司若出现这种行为，除了声誉受损外，还可能致使其协议无法执行，有可能被处以重罚，并面临诉讼。

期望

- 我们致力于遵守竞争法，以确保市场公平。
- 我们期望参与相关业务的每位员工都能理解竞争法的原则。
- 我们期望供应商能遵守竞争法。
- 倘若我们不能确定某种行为是否符合竞争法，我们将寻求法律指导。

问与答

问：Jeff 的朋友 Jumpy 在柏中竞争对手的销售部工作。柏中和 Jumpy 的公司销售相同类型的产品。Jeff 在一次非正式的午餐会上遇到了 Jumpy。Jumpy 想讨论公司价格，并想说服 Jeff 提高这些产品的价格，以便其实现更大的销售利润。Jeff 该怎么做？

答：Jeff 必须在透露任何价格或提价之前立即停止讨论。竞争者之间不允许互相交换信息，并就固定价格或提价达成一致。即使该“协议”并非以书面形式达成也同样如此。根据竞争法，“协议”不仅包括正式的书面协议，还包括任何口头协议、非正式协议和君子协定。

请记住……

- 在与竞争对手、供应商、客户、经销商或其他贸易伙伴打交道时，时刻遵守适用的竞争法。
- 违反竞争法可能对柏中和您自己产生重大的负面影响。
- 倘若您不能确定某种行为是否符合竞争法，则应主动在柏中内部寻求法律建议。



我们以
专业且合乎
道德的方式
开展业务。



柏中行为准则

我们如何防止贿赂和不正当利益

柏中不容忍其员工或业务合作伙伴以任何形式贿赂或给予不正当利益。我们不提供、承诺、给予、接受或索取不正当利益，以其作为非法、不道德，或违背信任，或可引起对柏中员工个人诚信疑虑的行为之利诱（如礼金、礼物、贷款、费用、奖励或其他利益）。贿赂和不正当利益可导致对柏中和相关员工的刑事和民事诉讼，以及使柏中声誉受损。

期望

- 我们理解，许多国家针对贿赂和给予不正当利益制定了严格的法律。
- 我们绝不接受任何形式的贿赂或不正当利益。
- 我们不与那些纵容贿赂或给予不正当利益的合作伙伴开展业务往来。
- 我们仅可在适当、合理的情况下给予或接受礼物或款待，而且这些礼物或款待不会或似乎不会影响接受者的决定。

问与答

问：柏中的一家供应商送给柏中员工 Max 几张足球冠军联赛决赛的门票，这些门票价格昂贵且一票难求。是否可以接受这些门票？

答：不可以，Max 不应该接受这些门票。其已超出了合理馈赠的范畴。接受供应商或其他业务合作伙伴的此类门票很可能被视为贿赂或不正当利益。

请记住……

- 绝不容忍任何形式的贿赂或不正当利益。
- 拒绝任何可能影响您个人诚信或影响您决定的提议、礼物等。
- 倘若您对某种情况是否属于贿赂或不正当利益有疑问，请联系集团法务部。



柏中行为准则

我们如何确保数据隐私

个人数据是任何与个人相关的信息, 这些个人可直接或间接识别。其中包括其姓名、电子邮件地址、位置数据、性别或种族。数据保护法旨在控制组织、企业或政府使用个人数据的方式。在我们的日常工作中, 我们遵循适用的数据保护法处理个人数据, 例如瑞士数据隐私保护法、欧洲一般数据保护条例 (GDPR) 以及加州消费者隐私法案 (CCPA)。违反适用数据保护法可导致高额罚款或刑事诉讼。

期望

- 我们根据适用数据保护法收集、处理、转移、提供、存储或以其他方式使用个人数据。
- 我们也要求供应商、客户及其他业务合作伙伴遵守适用数据保护法。
- 我们根据适用数据保护原则处理个人数据, 如合法、公平、透明、目的限制、数据最小化、准确、存储限制、完整、以及保密和责任。
- 我们尊重个人的适用隐私权利。
- 我们通过采取适当的技术和组织措施, 安全处理数据。
- 我们通过柏中数据保护政策中规定的适当渠道, 立即汇报涉及个人数据的安全事件。
- 我们存储个人数据的时间不超过收集目的所需、且适用法律要求的时间。
- 我们遵守关于将个人数据转移到其来源国家/地区以外的适用限制。

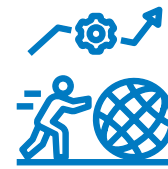
问与答

问: Eric 的柏中电子邮件帐户密码被盗。他该怎么做?

答: 未经授权之人可能使用被盗的密码, 访问存储在 Eric 电子邮件帐户中的个人数据。Eric 必须立即通过柏中内部数据隐私政策中规定的适当渠道举报这一事件。

请记住……

- 熟悉了解数据保护法原则以及柏中的数据保护法政策。
- 审慎使用他人的个人数据, 根据适用数据保护原则处理此类数据。
- 遵守适用数据保护法。
- 倘若您有任何问题或疑虑, 请联系柏中集团数据保护官 (group_dataprotection@bossard.com)。



柏中行为准则

我们如何雇佣员工

信任、领导力、社会责任、企业家精神和可信度是柏中文化的价值观。其奠定了指导我们行动的指导原则之根基：“We Experiment”、“We Collaborate”、“We Empower”、“We Deliver Value”及“We Talk Real”。我们所有的员工都是企业文化的重要组成部分，而我们的企业文化正是通过价值观和指导原则体现的。每个人都有责任使其得以践行。

期望

- 我们遵守适用的地方雇佣法。
- 我们奉行长期人力资源政策，从招聘和入职开始，以整合式工作环境予以维持，并通过员工的持续发展予以支持。
- 我们创造平等的机会，不会因种族、宗教、肤色、性别、性别认同、性取向、国籍、公民身份、兵役服役状态、怀孕、年龄、遗传信息、残疾，或任何其他根据适用法律受保护身份等因素，而给予不平等的待遇。
- 我们通过价值观和指导原则促进多样性和包容性。
- 我们以尊重、诚实和公平的态度对待彼此。
- 我们不容忍工作环境中的歧视、骚扰和报复行为。
- 我们以门户开放的方式清晰沟通，使每个员工都能理解各项决策，支持企业发展。
- 我们鼓励建立健康的工作与生活平衡。
- 我们促进弹性工作和分享，以满足员工的需求（居家办公、兼职、压缩日程），并给予其同样的职业发展机会。
- 我们信任员工的才能，并允许他们发展个人和专业技能。

问与答

问：我的同事 Taylor 经常拿我的肤色开玩笑，我觉得受到了歧视。我该怎么办？

答：我们不容忍任何形式的歧视行为。如果您认为受到了 Taylor 的歧视，或者您发现他对其他人有这种行为，那么您应该根据此行为准则“我们如何提出疑虑”这一章中提供的指导，举报这种不当行为。可以向您的主管汇报，也可以使用我们的举报渠道。

问：我的朋友 Matteo 在柏中看到一个吸引人的工作机会，可以选择每周工作四天或五天。他希望每周工作四天。他是否有公平的机会以兼职日程得到这份工作，是否还能建立自己的职业生涯？

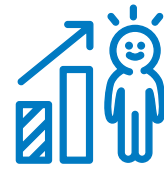
答：我们根据工作机会的资格招聘人才，并且在符合合法业务需要的情况下，我们会考虑所有求职者，无论其愿意全职或兼职工作。我们促进员工的发展，无论其工作日程如何安排。

请记住……

- 在日常工作中遵循并示范我们的指导原则。
- 以尊重、诚实和公平的方式对待彼此。
- 清晰、透明地进行沟通，并使他人能表达自己的意见。
- 绝不容忍工作环境中的歧视、骚扰和报复。
- 赋予人们能力，开发其潜力。



**我们提倡
多样性和
包容性。**



柏中行为准则

我们如何改进

我们致力于通过对做法、流程和技术诀窍的持续改进来实现卓越。我们将错误视为改进的机会。我们定期审阅目前与过去的绩效,包括学得经验,以实现我们的共同目标。通过遵守此行为准则所列原则,我们致力于实现卓越。持续改进是柏中集团的支柱。

期望

- 我们确保柏中集团的每个员工都了解柏中行为准则。
- 我们致力于确保整个柏中集团一致遵守柏中行为准则。
- 我们定期审阅绩效、做法和流程,以便予以改进。
- 我们持续为客户改进服务与产品。
- 我们的改进有助于提高客户满意度、加强与供应商、公司内部以及同事之间的合作伙伴关系。
- 我们促进全球各个业务单位的跨文化团队合作,以此认可文化差异。
- 我们共同参与日常的持续改进:通过团队合作、协作,以及追求卓越。
- 我们培养一种践行指导原则的文化。
- 我们鼓励员工制定或改进流程,然后创建原型,以便与组织分享。We Experiment!

问与答

问: Li 有一个改进质量流程的想法,但她不知道可以与谁或如何分享这个想法。

答: 柏中始终欢迎改进。Li 可以通过电子邮件或在谈话中向组织提出这个改进想法。之后,柏中将决定是否组建一个特定团队,以研究这个想法。

请记住……

- 将错误视为改进的机会。
- 与同事协作,以便改进我们的日常做法。追求卓越是我们的工作方式。
- 改进有益于我们的日常工作。



柏中行为准则

我们如何提出疑虑

倘若您了解到或怀疑存在违反柏中行为准则的行为,或违反任何法律的行为,则应该举报该问题。您可将疑虑汇报给信任的主管,或通过电子邮件举报,或者使用我们在内部网中提供的其他途径举报。也可以匿名提交疑虑,我们将采取合理的措施来保护匿名举报。

期望

- 若您秉持善意认为存在不当行为,我们鼓励您提出疑虑。
- 我们尊重您的隐私,而且您可匿名提交疑虑。
- 我们根据相关调查,采取合理措施,尽可能保护匿名举报。
- 我们不允许、不容忍对善意的不当行为举报进行报复。
- 我们不容忍恶意举报。
- 我们可能需要调查所举报的道德问题。
- 若需要,我们将配合对不当行为的内部调查。

请记住……

- 我们践行自己的价值观。See something, say something.
- 我们不容忍违规行为。
- 我们不容忍对违规行为的举报进行报复。
- 我们认真对待举报。
- 我们将根据调查结果采取适当的措施。

问与答

问:Emia 无意中听到 Brian 向客户提供更低的螺栓价格,以换取周六 EV Zug 冰球比赛的上佳座位。Emia 是否应该报告这次谈话?

答:向客户索取礼物以换取更低价格是不可接受的。至少应向您的主管汇报这个问题。若您不愿意向主管汇报,则可以使用我们提供的匿名举报途径。

问:Henry 是一名初级会计员,注意到他的主管进行了一系列可疑的电汇。Henry 想举报这些转账,但担心若这样做,会遭到报复。他是否应该就其疑虑进行举报?

答:是的。对举报潜在违规行为进行报复违反了我们的价值观。若您有所担心,可匿名举报。若有必要,您可能需要参与调查,我们将采取合理措施保护您的身份。

如何举报

- 向信任的主管面对面汇报。
- 向柏中集团举报:group_integrity@bossard.com。
- 内部网中提供其他举报途径。

See something,
say something!

Bossard Holding AG
Steinhauserstrasse 70
6301 Zug
瑞士

www.bossard.com
© 2022 Bossard